Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf eines Whirlpools der neuen TEUCO Linie Hydrosonic: Die erste Hydromassage mit Ultraschall. Wir sind sicher, dass Sie Ihrem Körper durch den regelmäßigen Gebrauch von Hydrosonic eine beneidenswert gesunde Lebenskraft und Schönheit spenden werden.

Auf die Entwicklung dieses Projektes hat TEUCO in enger Zusammenarbeit mit einem Ausschuss von Forschern, Ärzten und Ingenieuren jahrelange Studienarbeit und Implementierungen verwandt.

Für die Herstellung von Hydrosonic verwendet TEUCO ausschließlich hochwertige Materialien. Ausgiebige Testreihen an jeder Anlage garantieren den fehlerfreien Betrieb und sicheren Einsatz im Haushalt.

INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINE INFORMATIONEN 99
- MEDIZINWISSENSCHAFTLICHER AUSSCHUSS
- QUALITÄT VON TEUCO
- EINFÜHRUNG IN DIE ULTRASCHALLMASSAGE
- DIE VIER MASSAGEFORMEN MIT ULTRASCHALL
- DAS WANN UND WIE VON TEUCO HYDROSONIC
- TEUCO HYDROSONIC - TECHNOLOGIE UND SICHERHEIT
- HINWEISE

BEDIENUNGSANLEITUNGEN
- HYDROSONIC IM DETAIL 102
- ERSTE SCHRITTE 104
- EIGENSCHAFTEN DES SCHALTDISPLAYS (QUICK START - ALARM)
- EIGENSCHAFTEN DER FERNBEDIENUNG 106
- DIE FUNKTION BLOWER 108
- DIE FUNKTION HYDROSONIC 111
  HYDROSONIC + BLOWER 112
- DIE FUNKTION HYDROMASSAGE 114
  HYDROMASSAGE + BLOWER 117
- EINSTELLUNGEN DES SCHALTDISPLAYS - INFO (SPRACHE - UHR) 118
- RADIO 120
- ZUSATZFUNKTIONEN (BELEUCHTUNG - ZUSATZHEIZUNG) 124
- DESINFEKTION 125

REGELMÄSSIGE WARTUNG 127
- AUSTAUSCH DER BATTERIEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG
- REINIGUNG DER HYDROSONIC- UND HYDROMASSAGEDÜSEN
- REINIGUNG DER ANSAUGÖFFNUNG
- REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN (Siehe beiliegende REINIGUNGSANLEITUNGEN)

REPARATUREN 129
- STÖRUNGSMELDUNGEN

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Whirlpools mit TEUCO Hydrosonic aufmerksam durch, sie enthält Hinweise für einen sicheren Gebrauch des Whirlpools.
- Bewahren Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig auf, da sie wesentlicher Bestandteil der Anlage ist und als Nachschlagewerk dient.
- Teuco Guzzini Spa behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung alle für notwendig erachteten Änderungen vorzunehmen, ohne dass sich daraus Ersatzansprüche ableiten lassen.

MEDIZINWISSENSCHAFTLICHER AUSSCHUSS

- Dr. Giuseppe Bonaldi, Chefarzt für Neurologie am Krankenhaus Circolo e Fondazione Macchi von Varese.
- Dr. Enzo Berardesca, Facharzt für Dermatologie am dermatologischen Universitätsklinikum von Pavia.
- Dr. Raffaele Novario, Facharzt für Gesundheitsphysik und Mitarbeiter der Abteilung für Gesundheitsphysik am Krankenhaus Circolo von Varese.
- Dr. Alfredo Goddi, Facharzt für Radiologie am S.M.E., Varese.

QUALITÄT VON TEUCO

TEUCO legt größten Wert auf die eingesetzten Materialien, wie es die ständigen technologischen Innovationen an Kunststoffen und Bauteilen bezeugen. Sämtliche Whirlpools sind aus gegossenem Sanitär-Acryl: Der Stahlrahmen ist mit Schwingschutzfüßen ausgeführt; die Leitungen halten höchsten Beanspruchungen stand.

Die TEUCO Whirlpools weisen das Prüfzeichen CE auf und erfüllen also bei Planung und Herstellung die wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinien 73/23 - 93/68 hinsichtlich der elektrischen Sicherheit und 89/336 - 92/31 - 93/68 in puncto elektromagnetischer Verträglichkeit.

Die Sicherheit der Hydromassage-Systeme ist zudem auf der Grundlage der geltenden europäischen Normen durch das italienische Qualitätszeichen zertifiziert.

EINFÜHRUNG IN DIE ULTRASCHALLMASSAGE

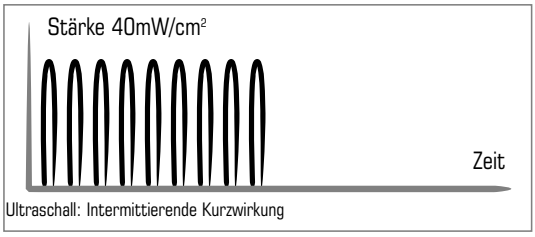
Hydrosonic ist die Weiterentwicklung der Hydromassage. Mit anderen Worten, die gesundheitsfördernde Kombination eines breit gefächerten Ultraschallstrahls mit dem Luft- und Wasserstrom der herkömmlichen Hydromassage.

Zusätzlich zur normalen Hydromassage übt Ultraschall eine Tiefenwirkung auf die untersten Hautschichten jeder einzelnen Zelle aus. Auf unserem Körper erzeugt Ultraschall zwei unterschiedliche Effekte: den thermischen Reiz durch die Schwingungen der Zellstruktur und den mechanischen Reiz durch Zusammenziehen/Ausdehnen der Zellen in schneller Folge.

DIE VIER MASSAGEFORMEN MIT ULTRASCHALL

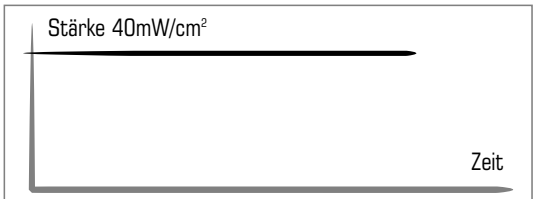
Durch Ändern des Ultraschallstroms stehen vier verschiedene Behandlungen mit ebenso vielen Massageformen zur Verfügung. Jede Hydrosonic Massage ist durch ein spezielles Mischverhältnis von Luft und Wasser gekennzeichnet, das die Wirkungen der Ultraschallbehandlung spürbar steigert.

Die Schönheitsmassage erfolgt durch eine intermittierende Ausgabe von Ultraschallwellen, wobei anteilsmäßig mehr mechanischer als thermischer Reiz entsteht. Die Wirkung ist mit einer Zellmassage vergleichbar: Die Zellen werden angeregt, sich mit Mikrobewegungen jeweils zu nähern und dann zu entfernen. Hierdurch kommt es zu einem schnellen Abbau der Stoffwechselreste, eine der Ursachen von Cellulitis.



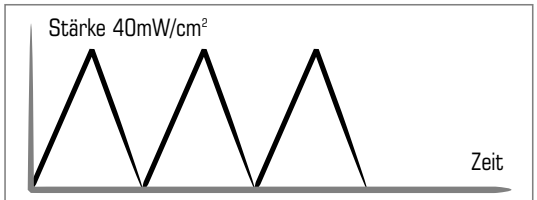
Ultraschall: Intermittierende Kurzwirkung

Die Après-Sport-Massage nutzt die thermische Wirkung von Ultraschall, um verkrampfte Muskeln zu lockern und zu entspannen.



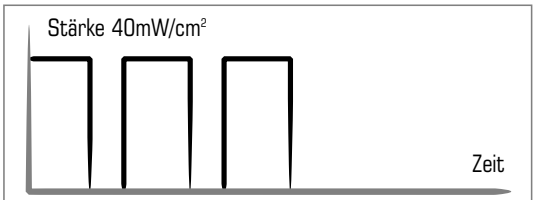
Ultraschall: Dauerwirkung

Die anregende Massage beruht auf einer besonderen, dreieckigen Wellenform und steigert Lebenskraft sowie Vitalität durch Aktivierung des Zellstoffwechsels.



Ultraschall: Intermittierende, progressive Wirkung

Die Antistress-Massage stellt eine ausgewogene Kombination mechanischer und thermischer Wirkung für eine entspannende Mikromassage dar.



Ultraschall: Intermittierende Langwirkung

DAS WANN UND WIE VON TEUCO HYDROSONIC

- Wegen des entspannenden und belebenden Effektes von TEUCO Hydrosonic bietet sich die Anwendung nach dem Sport oder einem anstrengenden Arbeitstag an, nicht jedoch sofort nach den Mahlzeiten, sondern erst nach einer Verdauungspause.

- Zur Erzielung optimaler Massageergebnisse sollte die Wassertemperatur konstant bei etwa 37°C liegen.

- Die Hydromassage sollte höchstens wenige Minuten dauern, besonders bei den ersten Anwendungen. Sie können die Dauer der folgenden Anwendungen schrittweise erhöhen, wenn dies Ihr allgemeiner gesundheitlicher Zustand zulassen sollte.

- Die Hydrosonic Behandlung ist auf einer Dauer von 15 Minuten programmiert, da dieser Zeitraum erwiesenermaßen genau die gewünschte Massagewirkung erzielt.
  Für die herkömmliche Hydromassage sollten Sie eine Behandlungszeit von ca. 15/20 Minuten einstellen.

TEUCO HYDROSONIC - TECHNOLOGIE UND SICHERHEIT

Sämtliche TEUCO Hydrosonic Whirlpools garantieren höchste Qualitätsstandard, Funktionalität, Sicherheit und Hygiene.

HYDRO CLEAN SYSTEM

Das hermetische und automatische Schließen von Düsen und Ansaugöffnung schützt die Anlage vor Seife und anderen Rückständen, wenn Sie den Whirlpool für ein normales Bad benutzen.

REST-WASSER-ENTLEERUNG

Für die perfekte Hygiene werden hiermit Wasserrückstände in den Leitungen nach Anwendung von Hydrosonic abgeführt und schädliche Kalkablagerungen verhindert.

AUTOMATISCHE DESINFEKTION

Nach der Ultraschallmassage fließt in Anlage und Whirlpool ein desinfizierendes Mittel für die Sterilisation von Pumpe, Düsen und Whirlpool ein.

SICHERHEIT IM TEUCO HYDROSONIC

Um eine hundertprozentige Sicherheit im Hausgebrauch der Ultraschallmassage zu gewährleisten, hat TEUCO folgende Funktionen entwickelt:

- Sofortige Abschaltung der Ultraschallausgabe, falls die Strahlstärke 40mW/cm^2 überschreiten sollte.
- Sofortige Abschaltung der Ultraschallausgabe, falls sich das Schutzgitter aus irgendeinem Grund lösen sollte.
- Abschaltung des gesamten Systems bei leerem Whirlpool bzw. unzureichender Wasserfüllung.
- Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Normen.

HINWEISE

- Gehen Sie bei der Installation der Anlage genau nach der beigefügten Anleitung vor. Eine nicht vorschriftsmäßige Installation kann zu Sachschäden und Verletzungen von Personen oder Tieren führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf eine nicht sachgerechte Installation zurückzuführen sind.
- Beachten Sie bei Benutzung der Anlage die Hinweise der vorliegenden Bedienungsanleitung. Dieses Produkt darf nicht für bestimmungsfremde Zwecke verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf eine bestimmungsfremde Anwendung zurückgehen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch durch Personen bestimmt. Kinder und behinderte Menschen dürfen Hydrosonic nur unter Aufsicht benutzen. Ältere Menschen, Personen mit hohem Blutdruck und Herzleiden sowie schwangere Frauen müssen vor Benutzung von Hydrosonic ihren Arzt konsultieren.
- Bei der Ultraschallmassage ist die Zugabe von Pflegemitteln (Badesalz, -öl, -schaum usw.) in das Wasser nicht gestattet. Bei einer herkömmlichen Hydromassage sollten Sie allerdings die von TEUCO entwickelten und im autorisierten Fachhandel erhältlichen Kräuteressenzen benutzen. Vor allen Dingen dürfen während der Wassermassage keine Badeschaums oder andere schaumbildende Mittel verwendet werden. Bei einem normalen Bad sind diese Mittel natürlich weiterhin möglich.
- Achten Sie während der Hydrosonic Behandlung darauf, die Ansaugöffnung nicht durch Gegenstände oder Körperteile zu verdecken und mit den Haaren nicht in die Nähe der Öffnung zu geraten.
- Sie dürfen außerdem die Luftansaugschlitze (zwischen Fußboden und Wannenwand bzw. die Öffnungen des Inspektionspaneels bei der Einbauversion) nicht verdecken.
- Wenn Sie Hydrosonic nicht benutzen, unterbrechen Sie die Stromversorgung am vorgeschalteten Fehlerstromschutzschalter.
- Bei Betriebsstörungen wenden Sie sich bitte ausschließlich an autorisiertes Fachpersonal, damit Ihr Garantieanspruch nicht verfällt.
  Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäß ausgeführte Wartungs- oder Reparaturarbeiten zurückgehen.

HYDROSONIC IM DETAIL

Schaltdisplay
Mit Anzeige des Anlagebetriebs und der Tasten Alarm sowie Quick Start (Direktstart der Hydromassage).

Armaturen

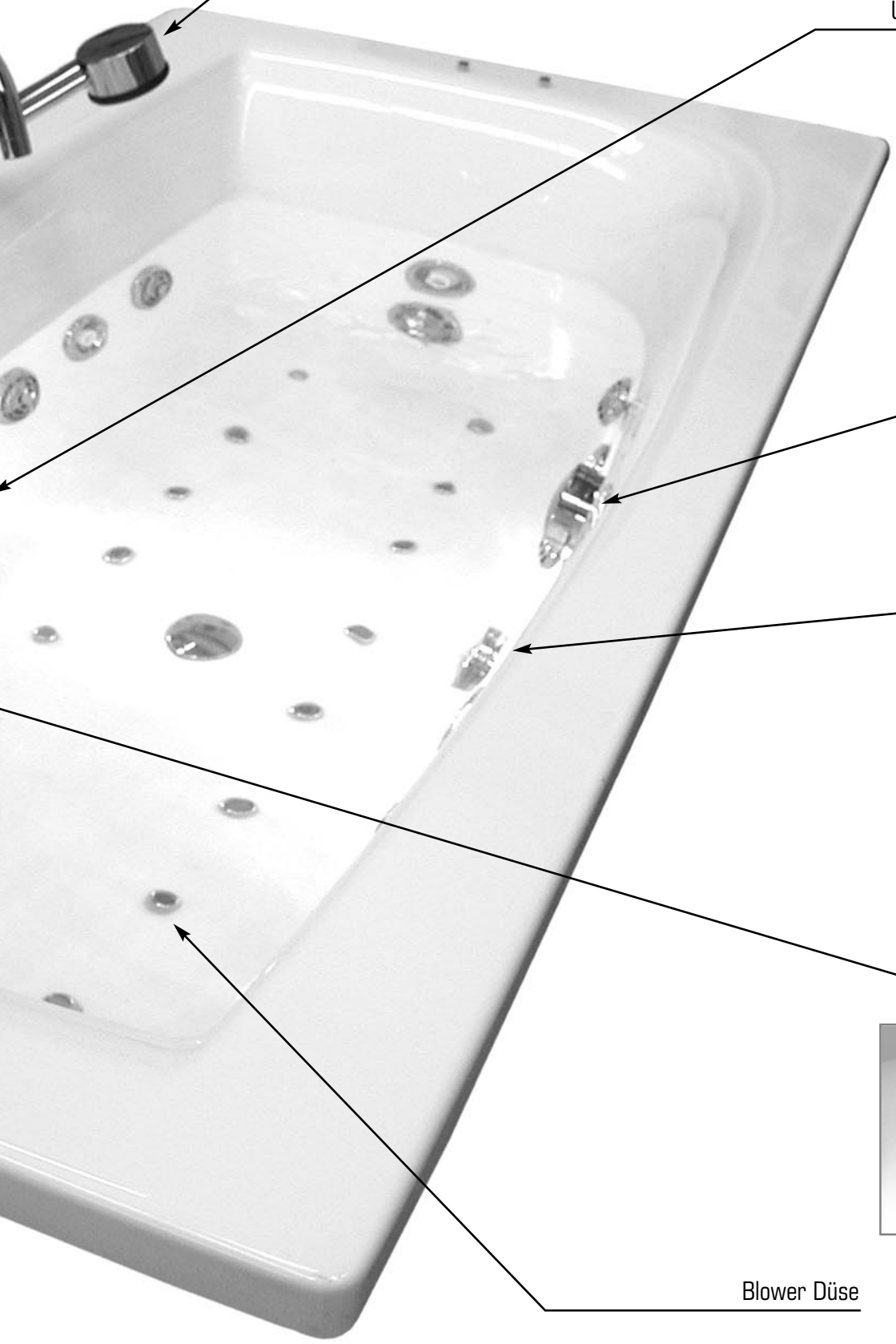
Fernbedienung
Wasserdichte und schwimmende Ausführung.

Stöpsel
Behälter für Desinfektionsmittel.

HYDROMASSAGEDÜSEN

Sie können die Düsen nach Ihren Anforderungen beliebig schwenken.
Indem Sie die Düsen drehen, können Sie außerdem ihren Wasserdurchfluss einstellen.

Richten Sie die Hydromassagedüsen aber nicht gegen die Ansaugöffnung, um einen Unterdruck in der Anlage mit daraus folgendem Leistungsabfall zu vermeiden.



Handbrause
mit ausziehbarem Schlauch

Unterwasserscheinwerfer

Griff der Ablaufgarnitur
öffnet und schließt den Ablauf

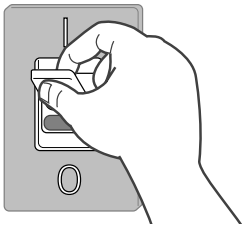
Ansaugöffnung
Saugt das Wasser im Whirlpool an und fördert es an die Hydromassagedüsen

Hydrosonic Düse
Ultraschall-Ausgabevorrichtung

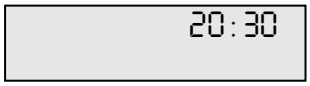
Blower Düse

ERSTE SCHRITTE

EINSCHALTEN DER STROMVERSORGUNG

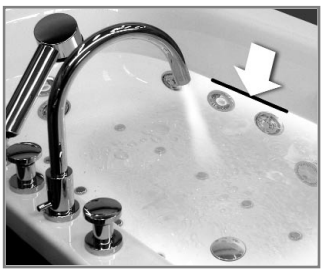


Schalten Sie den bei Installation der Anlage eingebauten Hauptschalter auf “ON”.
Das Schaltdisplay geht auf STANDBY und zeigt die genaue Uhrzeit an.



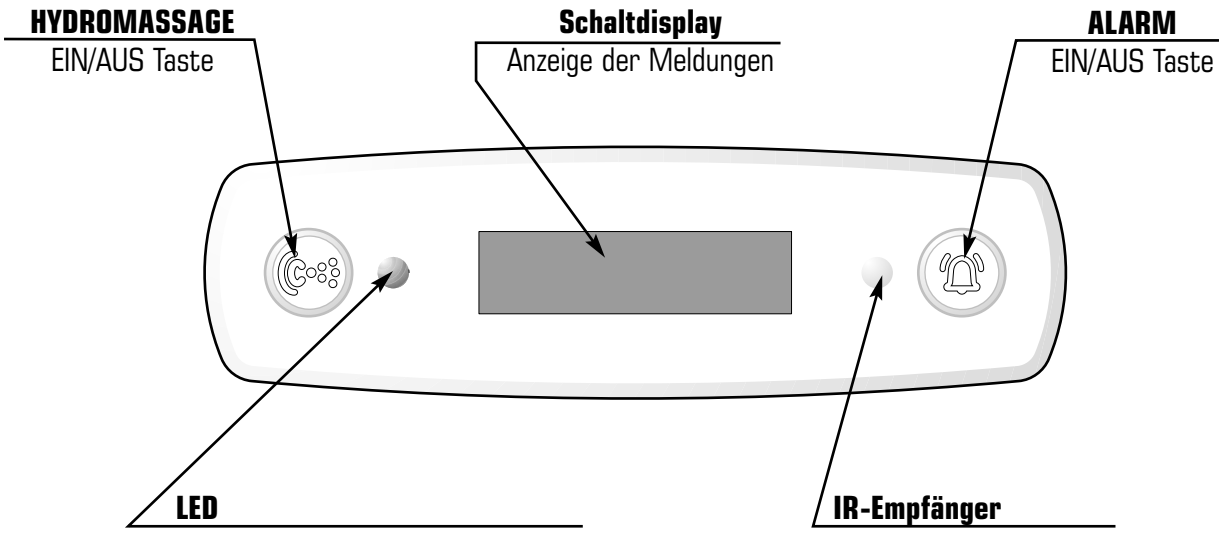
Schaltdisplay auf STANDBY

FÜLLEN DES WHIRLPOOLS



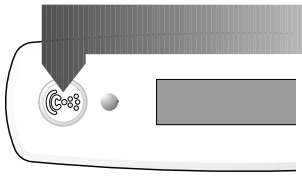
Lassen Sie Wasser in den Whirlpool **einlaufen**, bis die Massagedüsen bedeckt sind.

EIGENSCHAFTEN DES SCHALTDISPLAYS



QUICK START - DIREKTSTART DER HYDROMASSAGE

Nachdem Sie die Stromversorgung eingeschaltet haben, können Sie vom Schaltdisplay aus mit nur eine Taste die Funktion Hydromassage direkt starten. Die Funktion übernimmt die zuletzt gespeicherten Einstellungen (siehe HYDROMASSAGE).



Drücken Sie zum **Start** der Funktion Hydromassage die Taste "HYDRO".

Anzeige Hydromassage im Gang

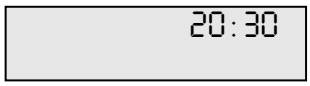
Die Hydromassage startet und am Schaltdisplay erscheint:

Die genaue **Uhrzeit**.
Die **Wassertemperatur** im Whirlpool.
Die **Dauer** (TIMER) der Hydromassage in Minuten.
Die ablaufende **Hydromassage**.

Anzeige Hydromassage im Gang

Für die Einstellungen verwenden Sie die Fernbedienung (siehe FERNBEDIENUNG).

Nach der Hydromassage schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.
Es erfolgt keine DESINFEKTION der Anlage (siehe DESINFEKTION).

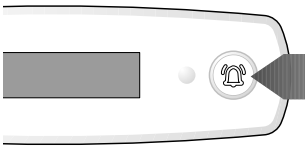


Schaltdisplay auf STANDBY

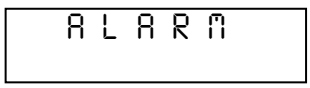
Drücken Sie zum **vorzeitigen Beenden** der Funktion erneut die Taste HYDROMASSAGE oder verwenden Sie hierfür die Fernbedienung (siehe FERNBEDIENUNG: Erste Schritte). Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.

ALARM

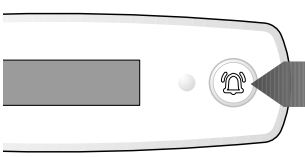
Sie können vom Schaltdisplay den ALARM aktivieren.
Der Alarm schaltet die Anlage und sämtliche ablaufenden Funktionen ab. Falls Sie vorab eine Klingel installiert haben sollten (siehe Montageanleitungen des Whirlpools), kann der Alarm außerdem ein Tonzeichen ansteuern.



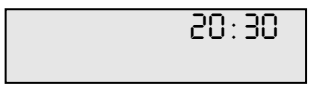
Zum **Aktivieren** des Alarms drücken Sie die Taste "ALARM".



Schaltdisplay auf "ALARM"



Um die Anlage wieder **freizugeben**, drücken Sie die Taste HYDRO bzw. I/O auf der Fernbedienung.
Das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück und die Anlage schaltet sich ab.



Schaltdisplay auf STANDBY

EIGENSCHAFTEN DER FERNBEDIENUNG

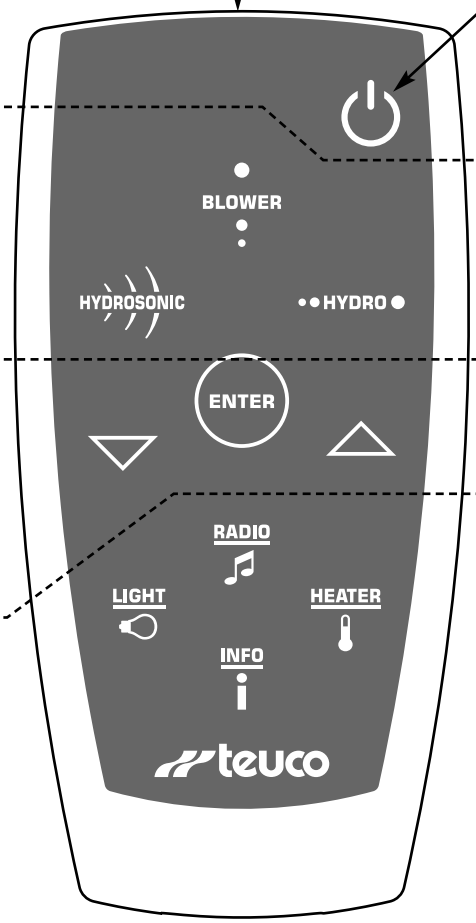
IR-Sender

O/I - EIN/AUS Taste
EINSCHALTEN - AUSSCHALTEN
des Schaltdisplays

FUNKTIONEN

EINSTELLUNGEN

ZUSATZFUNKTIONEN



Version GXLWBL

HYDROSONIC: EIN/AUS Taste
Hydrosonic Funktion

HYDRO: EIN/AUS Taste
Hydromassage Funktion

BLOWER: EIN/AUS Taste
Blower Funktion
(Diese Taste ist nur in einigen Versionen vorhanden - siehe Seitenfuß)

"▼" und "▲": Tasten zum Abrufen/Einstellen der Funktionen

ENTER: Taste zum Übernehmen der abgerufenen/eingestellten Funktionen

Diese Tasten sind nur in einigen Versionen vorhanden - siehe Seitenfuß

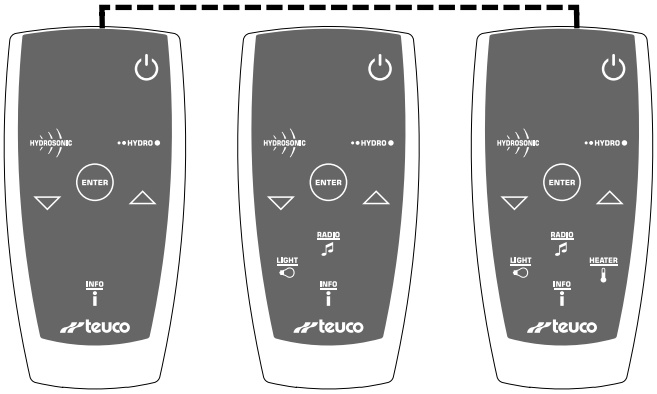
LIGHT:
EIN/AUS Taste Unterwasserscheinwerfer

RADIO:
Taste zum Einschalten/Senderwahl/Abschalten des Radios

Info:
Taste zum Abrufen der Einstellungen
- Änderung der UHRZEIT am Schaltdisplay
- Auswahl der SPRACHE am Schaltdisplay

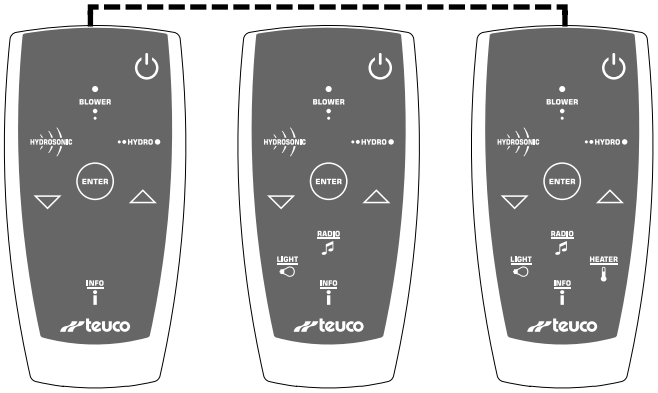
HEATER:
EIN/AUS Taste der Zusatzheizung

Versionen **HYDROSONIC**



GL XL GXL

Versionen **HYDROSONIC + BLOWER**

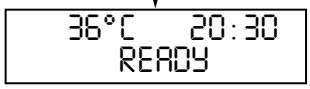


GL BL XL BL GXL BL

EINSCHALTEN DER ANLAGE ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Zum **Einschalten** der Anlage drücken Sie die Taste "O/I".
Auf dem Schaltdisplay erscheint kurz die Begrüßungsmeldung.

Anschließend
geht das Schaltdisplay auf Wartezustand READY.
Die Anlage befindet sich nun in Betriebsbereitschaft
(siehe HYDROSONIC, HYDROMASSAGE o BLOWER).



Schaltdisplay auf READY

Zum **Abschalten** des Schaltdisplays drücken Sie erneut
die Taste "O/I":

Schaltdisplay auf STANDBY

sofern Sie wenigstens **nicht** einen Hydrosonic, Hydromassage oder Blower Zyklus **durchgeführt haben**, schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.

Das Schaltdisplay fragt Sie nach der Desinfektion

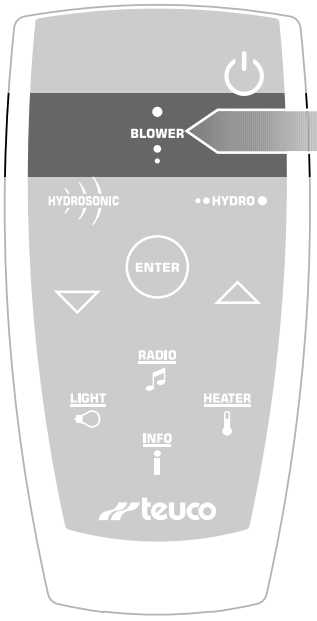
sofern Sie wenigstens einen Hydrosonic, Hydromassage oder Blower Zyklus **durchgeführt haben**, erscheint am Schaltdisplay die Aufforderung zur DESINFEKTION (siehe DESINFEKTION).

SELBSTABSCHALTUNG:
Falls Sie innerhalb von 30 Minuten nach der Einschaltung bzw. der zuletzt aktivierten Funktion (TIMER abgelaufen) keine Taste weder am Schaltdisplay noch auf der Fernbedienung drücken, schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.
Die DESINFEKTION der Anlage wird nicht ausgeführt (siehe DESINFEKTION).

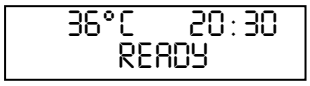
BLOWER Funktion

Bei der Blower Funktion
können Sie die TEUCO Kräuteressenzen verwenden.
Benutzen Sie keine Seife, Badeöle oder andere schäumende Produkte.

EINSCHALTEN DER BLOWER FUNKTION



Nachdem Sie die Anlage mit der Taste "O/I" eingeschaltet haben, geht das Schaltdisplay auf Wartezustand READY.



Schaltdisplay auf READY

Starten Sie die Funktion Blower mit der Taste "BLOWER".
Die Blower Funktion startet und am Schaltdisplay erscheint:

Die genaue **Uhrzeit**.
Die **Wassertemperatur** im Whirlpool.
Die **Dauer** (TIMER) der Blower Funktion in Minuten (einstellbar).
Die ablaufende **Blower** Funktion.

Anzeige Blower im Gang

Nach der Blower Funktion schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.

Schaltdisplay auf READY

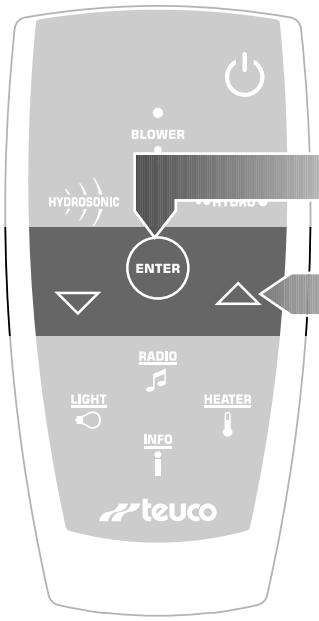
Drücken Sie zum **vorzeitigen Beenden** der BLOWER Funktion erneut die Taste BLOWER. Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.

ENTLEERUNG DER BLOWER ANLAGE

Zur schnelleren Entleerung der Blower Anlage schalten Sie die Funktion BLOWER ein, um die Leitungen selbst ohne Wasserfüllung im Whirlpool zu trocknen.

Darüber hinaus
schaltet sich bei Öffnen des Ablaufs nach 15 Minuten des Schaltdisplay wieder ein. Die BLOWER Funktion startet bei maximaler Leistung und stoppt nach 10 Sekunden (das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück).

BLOWER EINSTELLUNGEN



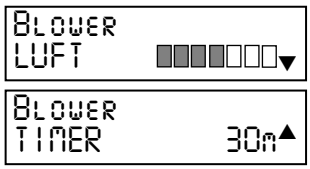
Während der BLOWER Funktion können Sie:

- die Luftbeimischung einstellen
- die Dauer der Funktion ändern

Anzeige Blower im Gang

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint das Blower Menü.

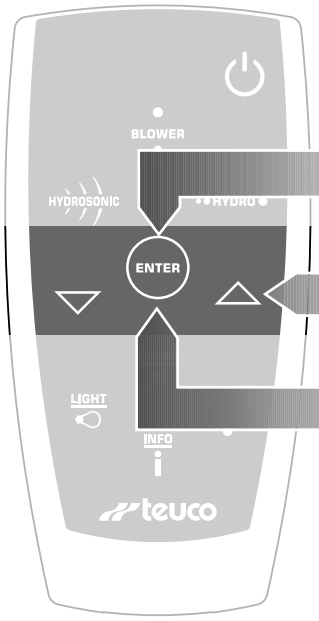
Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼"
die zu ändernde Einstellung ab.



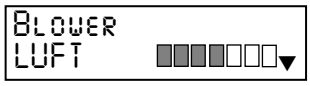
Blower Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Auswahl im Blower Menü vornehmen sollten, erscheint am Schaltdisplay erneut die Anzeige der ablaufenden Massage.

DIE LUFTBEIMISCHUNG EINSTELLEN

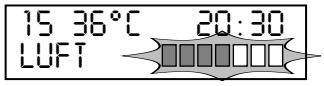


Wählen Sie die Option LUFT im Menü Hydromassage aus.



Blower Menü

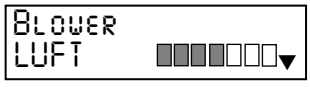
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung.



Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Luftbeimischung zu erhöhen bzw. zu verringern.

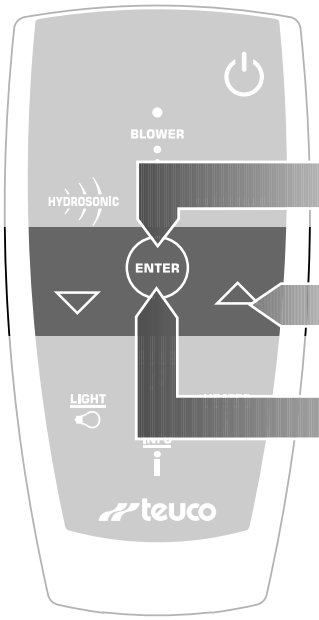
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Blower Menü.



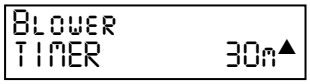
Blower Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Luftbeimischung keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG dieser Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Blower Menü.

DIE DAUER DER BLOWER FUNKTION ÄNDERN

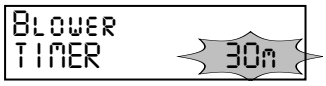


Wählen Sie die Option TIMER im Menü Blower aus.



Blower Menü

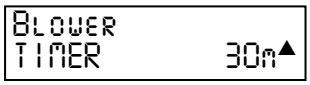
Drücken Sie die Taste “ENTER”
am Schaltdisplay erscheint der Timer.



Anzeige TIMER

Drücken Sie die Tasten “▲ und ▼“, um die Dauer der Funktion im Bereich 1 bis 30 Minuten zu erhöhen bzw. zu verringern.

Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste “ENTER”
am Schaltdisplay erscheint erneut das Blower Menü.



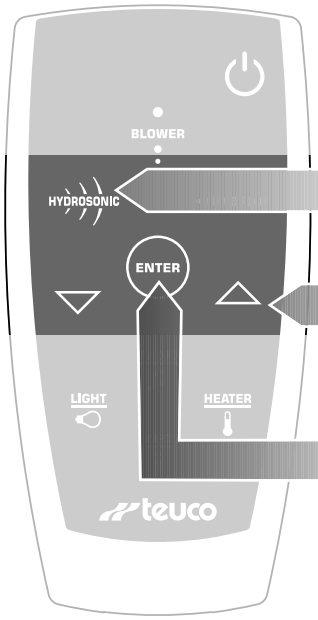
Blower Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Timer keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG dieser Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Blower Menü.

HYDROSONIC Funktion

Verwenden Sie beim Hydrosonic Betrieb ausschließlich Wasser.

EINSCHALTEN DER HYDROSONIC FUNKTION



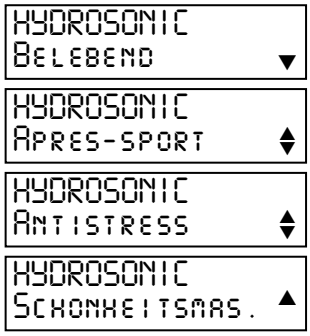
Nachdem Sie die Anlage mit der Taste "O/I" eingeschaltet haben, geht das Schaltdisplay auf Wartezustand READY.

Schaltdisplay auf READY

Drücken Sie die Taste "HYDROSONIC" das Schaltdisplay blendet das Hydrosonic Menü ein.

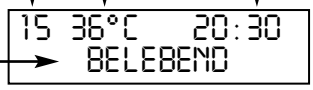
Rufen Sie die gewünschte Massage mit den Tasten "▲" und "▼" auf.

Starten Sie die abgerufene Massage mit der Taste "ENTER". Die Massage beginnt und am Schaltdisplay erscheint:



HYDROSONIC Menü

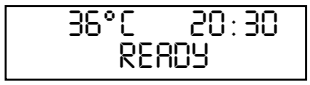
Die genaue **Uhrzeit**.
Die **Wassertemperatur** im Whirlpool.
Die fest vorgegebene **Dauer** (TIMER) von 15 Minuten.
Die ablaufende **Hydrosonic Massage**.



Anzeige Hydrosonic Massage im Gang

SELBSTBESTÄTIGUNG: Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Auswahl im Hydrosonic Menü vornehmen sollten, startet das System die am Schaltdisplay angezeigte Massage.

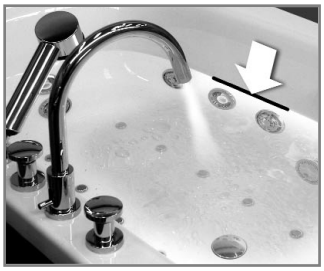
Nach der Hydrosonic Massage schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.



Schaltdisplay auf READY

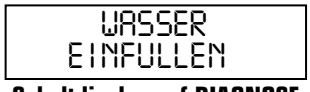
Drücken Sie zum **vorzeitigen Beenden** der ablaufenden Hydrosonic Massage erneut die Taste "HYDROSONIC". Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.

DIE MASSAGE STARTET NICHT!!!



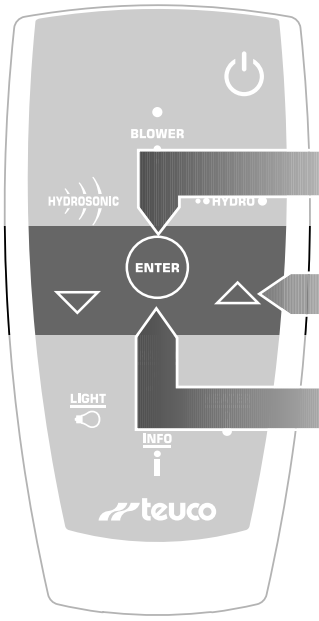
HYDROSONIC

Falls das Schaltdisplay "WASSER EINFÜLLEN" zeigt, lassen Sie Wasser bis zum Einschalten der abgerufenen Massage einlaufen.



Schaltdisplay auf DIAGNOSE

DIE LUFTBEIMISCHUNG EINSTELLEN (NUR BEI APRES-SPORT-MASSAGE)



Bei der APRES-SPORT Funktion können Sie die Luftbeimischung einstellen.

15 36°C 20:30
APRES-SPORT

Anzeige Hydrosonic Massage im Gang

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung.

APRES-SPORT
LUFT

Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Luftbeimischung zu erhöhen bzw. zu verringern.

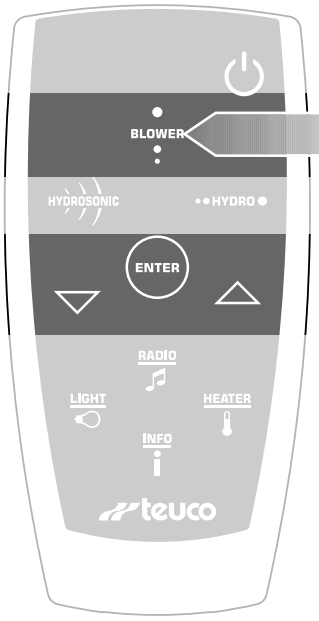
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut die ablaufende Massage.

15 36°C 20:30
APRES-SPORT

Anzeige Hydrosonic Massage im Gang

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Luftbeimischung keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG dieser Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut die ablaufende Massage.

HYDROSONIC + BLOWER



Beim Hydrosonic Betrieb können Sie die Blower Funktion einschalten.

15 36°C 20:30
BELEBEND

Anzeige Hydrosonic Massage im Gang

Starten Sie die Blower Funktion mit der Taste "BLOWER".

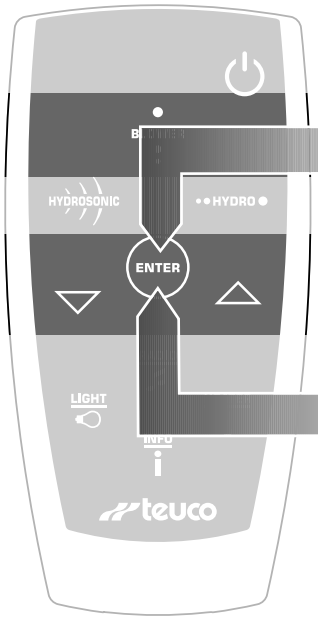
Am Schaltdisplay erscheint BL neben der ablaufenden Massage.

15 36°C 20:30
BELEBEND BL

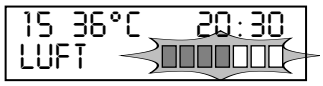
Anzeige Hydrosonic + Blower im Gang

Sie können den auf die mit 15 Minuten fest vorgegebene Dauer der Hydrosonic Massage abgestimmten Blower TIMER nicht verstellen.

DIE LUFTBEIMISCHUNG DER BLOWER FUNKTION EINSTELLEN (BEI DER ANREGENDEN, ANTISTRESS- UND SCHÖNHEITSMASSAGE)



Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung.

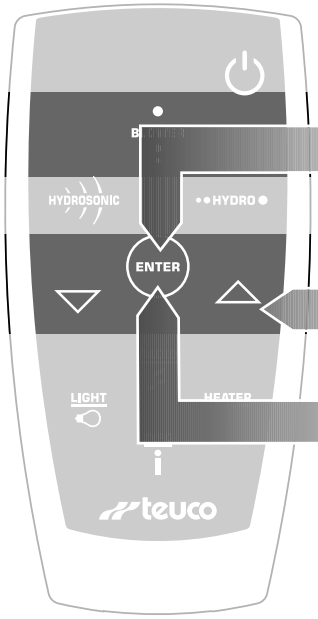


Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

Stellen Sie die Luftbeimischung mit den Tasten "▲" und "▼" ein.

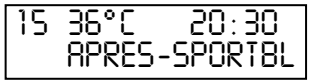
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER".

DIE LUFTBEIMISCHUNG DER BLOWER FUNKTION EINSTELLEN (BEI DER APRES-SPORT-MASSAGE)



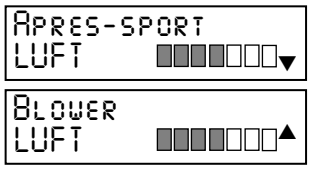
Bei der APRES-SPORT+BLOWER Massage
können Sie:

- Die Luftbeimischung der APRES-SPORT-MASSAGE einstellen
- **Die Luftbeimischung der BLOWER Funktion einstellen**



Anzeige Après-Sport + Blower im Gang

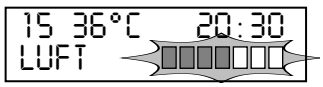
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint das Menü Luftbeimischung von Après-Sport-Massage und Blower Funktion.



Menü LUFTBEIMISCHUNG Après-Sport + Blower

Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼" die zu ändernde Einstellung ab.

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung (siehe BLOWER: Die Luftbeimischung einstellen).



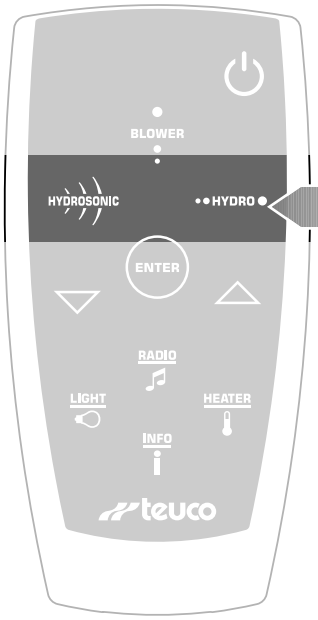
Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb der Funktion Luftbeimischung innerhalb von 5 Sekunden keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut die ablaufende Massage.

HYDROMASSAGE Funktion

Sie können beim Betrieb der Hydromassage die TEUCO Kräuteressenzen verwenden. Benutzen Sie keine Seife, Badeöle oder andere schäumende Produkte.

EINSCHALTEN DER HYDROMASSAGE FUNKTION

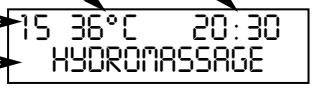


Nachdem Sie die Anlage mit der Taste "O/I" eingeschaltet haben, geht das Schaltdisplay auf Wartezustand READY.

Schaltdisplay auf READY

Starten Sie die Funktion Hydromassage mit der Taste "HYDRO".
Die Hydromassage startet und am Schaltdisplay erscheint:

Die genaue **Uhrzeit**.
Die **Wassertemperatur** im Whirlpool.
Die **Dauer** (TIMER) der Hydromassage in Minuten (einstellbar).
Die ablaufende **Hydromassage**.



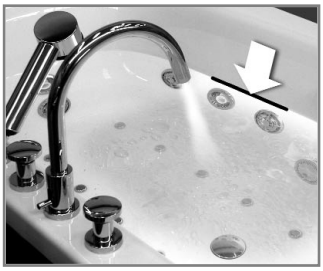
Anzeige Hydromassage im Gang

Nach der Hydromassage schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.

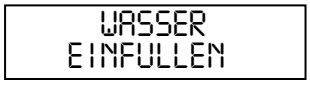
Schaltdisplay auf READY

Drücken Sie zum **vorzeitigen Beenden** der Funktion HYDROMASSAGE erneut die Taste HYDRO. Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand READY zurück.

DIE MASSAGE STARTET NICHT!!!

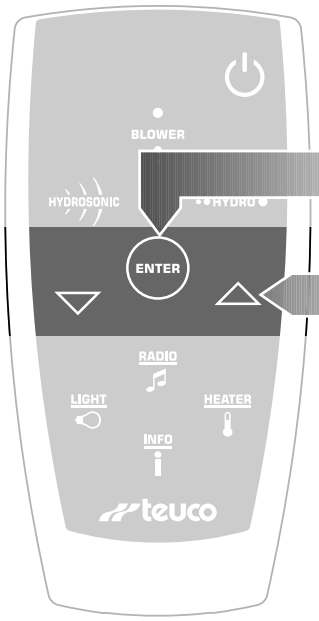


Falls das Schaltdisplay "WASSER EINFÜLLEN" zeigt, lassen Sie Wasser bis zum Einschalten der abgerufenen Massage einlaufen.



Schaltdisplay auf DIAGNOSE

EINSTELLUNGEN DER HYDROMASSAGE



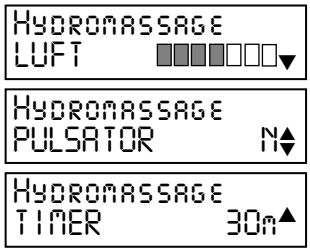
Bei der HYDROMASSAGE Funktion können Sie:

- Die Luftbeimischung einstellen
- Die PULSATOR-MASSAGE einschalten
- Die Dauer der Hydromassage einstellen

Anzeige Hydromassage im Gang

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint das Hydromassage Menü.

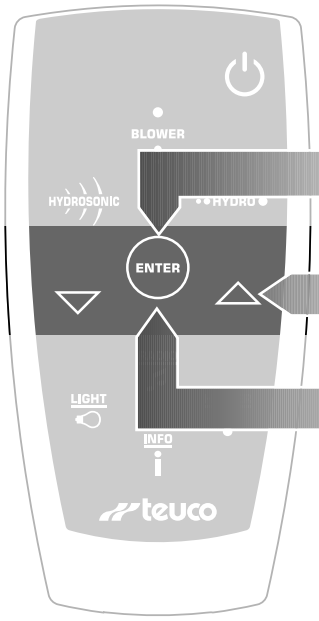
Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼"
die zu ändernde Einstellung ab.



Hydromassage Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Hydromassage keine Auswahl vornehmen sollten, kehrt das Schaltdisplay erneut auf die Anzeige der ablaufenden Massage zurück.

DIE LUFTBEIMISCHUNG EINSTELLEN



Wählen Sie die Option LUFT im Menü Hydromassage aus.

Hydromassage Menü

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung.

Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

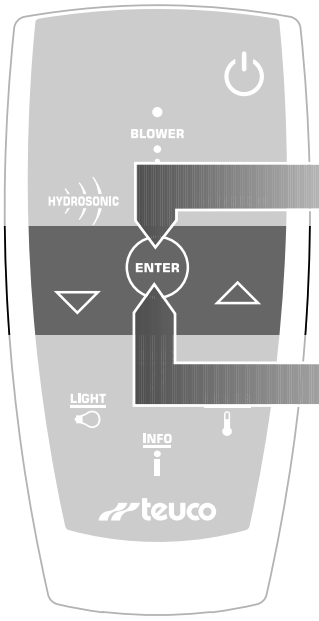
Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Luftbeimischung zu erhöhen bzw. zu verringern.

Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Hydromassage Menü.

Hydromassage Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Luftbeimischung keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG dieser Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Hydromassage Menü.

DIE PULSATOR-MASSAGE EINSCHALTEN



Wählen Sie die Option PULSATOR N im Menü Hydromassage aus.

Hydromassage Menü mit abgeschalteter PULSATOR-MASSAGE

Starten Sie die PULSATOR-MASSAGE mit der Taste "ENTER" am Schaltdisplay erscheint PULSATOR S im Menü Hydromassage.

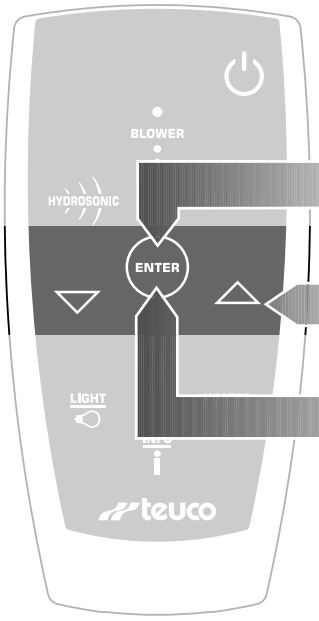
Hydromassage Menü mit eingeschalter PULSATOR-MASSAGE

Zum **Abschalten** der PULSATOR-MASSAGE vom Menü Hydromassage aus drücken Sie erneut die Taste "ENTER".
Das Schaltdisplay kehrt zur Anzeige von PULSATOR N zurück.

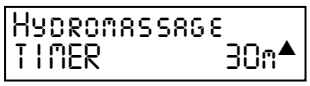
Hydromassage Menü mit abgeschalteter PULSATOR-MASSAGE

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Hydromassage keine Auswahl vornehmen sollten, kehrt das Schaltdisplay erneut auf die Anzeige der ablaufenden Massage zurück.

DIE DAUER DER HYDROMASSAGE EINSTELLEN



Wählen Sie die Option TIMER im Menü Hydromassage aus.



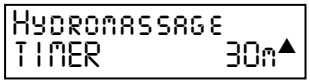
Hydromassage Menü

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint der Timer.

Anzeige TIMER

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Dauer der Funktion im Bereich 1 bis 30 Minuten zu erhöhen bzw. zu verringern.

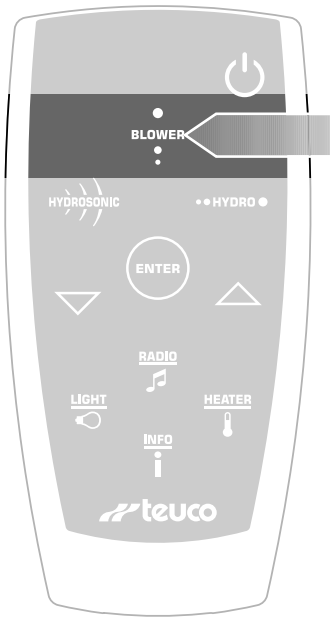
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Hydromassage.



Hydromassage Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü TIMER keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG dieser Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Hydromassage Menü.

HYDROMASSAGE + BLOWER



Beim Betrieb der Hydromassage können Sie die Blower Funktion einschalten.

Starten Sie die Blower Funktion mit der Taste "BLOWER".

Anzeige Hydromassage im Gang

Am Schaltdisplay erscheint BL neben der ablaufenden Massage.
Sie können den auf die einstellbare Dauer der Hydromassage abgestimmten Blower TIMER nicht verstellen (siehe HYDROMASSAGE Funktion - DIE DAUER DER HYDROMASSAGE EINSTELLEN).

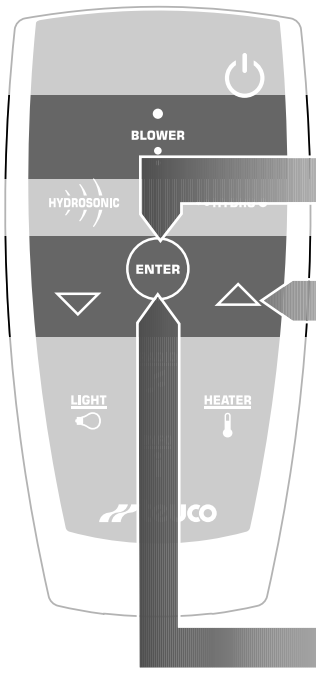
Anzeige Hydromassage + Blower im Gang

DIE LUFTBEIMISCHUNG DER BLOWER FUNKTION EINSTELLEN (BEI DER HYDROMASSAGE)

Während der Funktion HYDROMASSAGE+BLOWER können Sie:

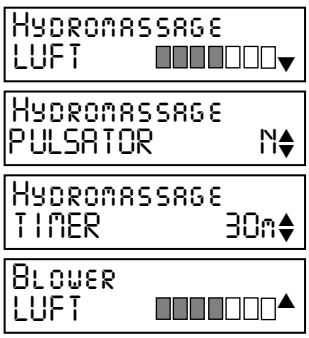
Anzeige Hydromassage + Blower im Gang

- Die Luftbeimischung der HYDROMASSAGE einstellen
- Die PULSATOR-MASSAGE einschalten
- Die Dauer der Hydromassage einstellen
- **Die Luftbeimischung der BLOWER Funktion einstellen**



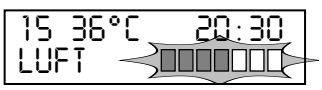
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint das Menü Hydromassage+Blower.

Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼"
die zu ändernde Einstellung ab.



Menü Hydromassage + Blower

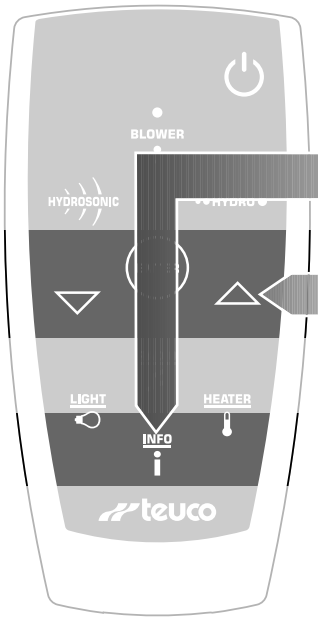
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Luftbeimischung
(siehe BLOWER Funktion: Die Luftbeimischung einstellen).



Anzeige LUFTBEIMISCHUNG

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb der Funktion Luftbeimischung innerhalb von 5 Sekunden keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut die ablaufende Massage.

Einstellungen des Schaltdisplays - INFO

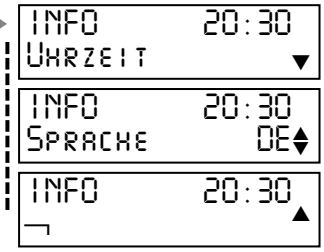


Beim Einschalten einer Funktion bzw. mit Anlage im Wartezustand (Schaltdisplay auf READY) können Sie:

- Die UHR einstellen
- Die Sprache ändern

Drücken Sie die Taste "INFO"
am Schaltdisplay erscheint das Menü Info.

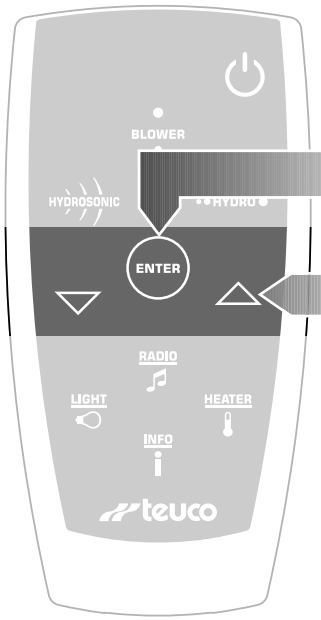
Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼"
die zu ändernde Einstellung ab.



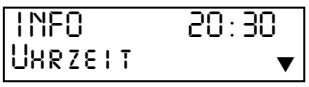
Menü Info

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Info keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, kehrt das Schaltdisplay erneut auf die Anzeige des vorigen Menüs zurück.

UHR



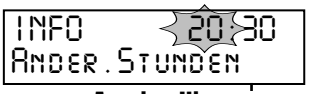
Wählen Sie die Option UHR im Menü Info aus.



Menü Info

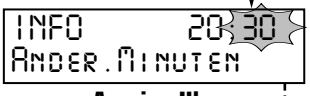
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint STUNDE einstellen.

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die angezeigte Stunde einzustellen.
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint MINUTEN einstellen.

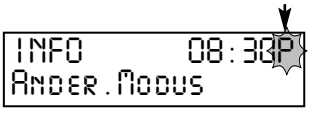


Anzeige Uhr

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die angezeigten Minuten einzustellen.
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint UHRMODUS einstellen.



Anzeige Uhr



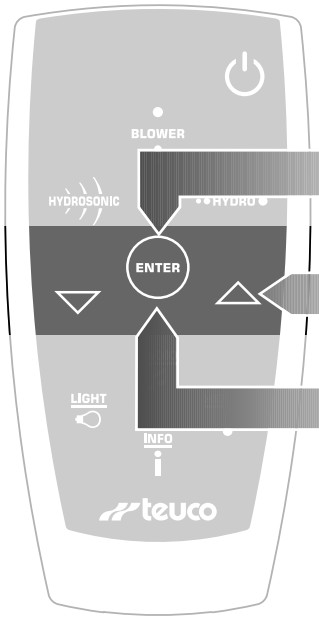
Anzeige Uhr

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um den UHRMODUS einzustellen.
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Info.

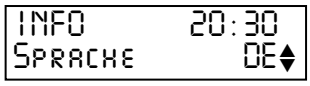
Menü Info

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden bei der Uhreinstellung keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und das Schaltdisplay kehrt erneut zur Anzeige des Menüs Info zurück.

SPRACHE

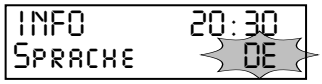


Wählen Sie die Option SPRACHE im Menü Info aus.



Menü Info

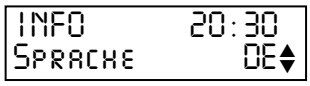
Drücken Sie die Taste “ENTER”
am Schaltdisplay erscheint die verwendete Sprache.



Anzeige Sprache

Drücken Sie die Tasten “▲ und ▼“, um die verwendete Sprache einzustellen.

Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste “ENTER”
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Info.

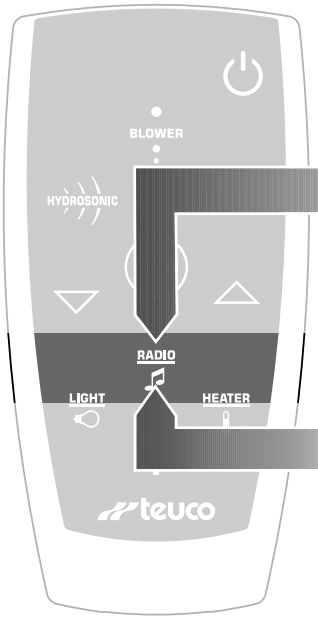


Hydromassage Menü

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden bei der Spracheinstellung keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollte, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und das Schaltdisplay kehrt erneut zur Anzeige des Menüs Info zurück.

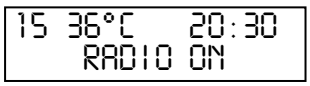
Radio

Während der DESINFEKTION und mit Anlage im Zustand STANDBY ist der Betrieb des Radios ausgeschaltet.



Beim Einschalten einer Funktion bzw. mit Anlage im Wartezustand (Schaltdisplay auf READY) können Sie dagegen im Whirlpool Radio hören.

Schalten Sie das Radio mit der Taste "RADIO" ein.
Das Radio gibt den zuletzt eingestellten Sender wieder.
Das Schaltdisplay blendet kurz die Einschaltmeldung ein und kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

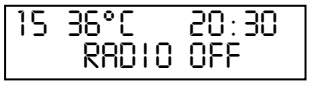


Anzeige Radio EIN

Zum **Abschalten** des Radio drücken Sie erneut die Taste "RADIO":

- **einmal**, wenn Sie sich im Menü Radio befinden
- **zweimal**, wenn Sie die Funktion Radio beendet haben.

Das Radio schaltet sich ab und das Schaltdisplay blendet kurz die Abschaltmeldung ein, kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

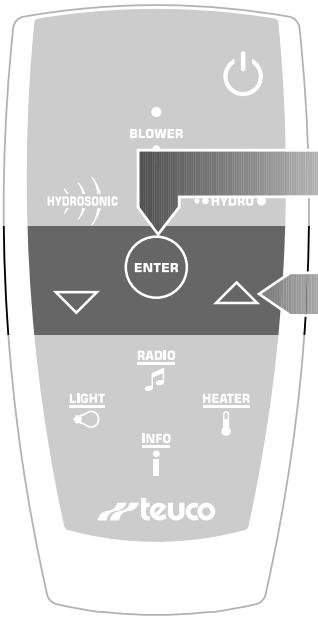


Anzeige Radio AUS

EINSTELLUNG DES RADIOS

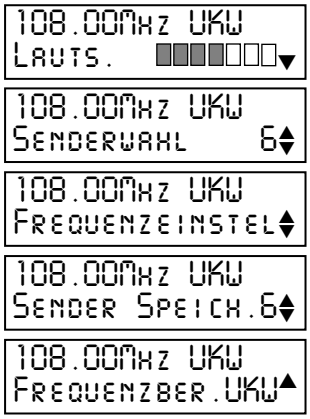
Beim Betrieb des Radios können Sie:

- Die Lautstärke einstellen
- Einen gespeicherten Sender abrufen
- Die Senderwahl vornehmen
- Einen Sender speichern
- Das Frequenzband MW/UKW ändern



Drücken Sie die Taste "RADIO"
am Schaltdisplay erscheint das Menü Radio.

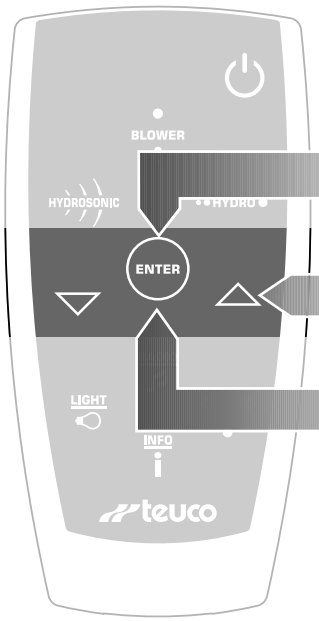
Rufen Sie mit den Tasten "▲" und "▼"
die zu ändernde Einstellung ab.



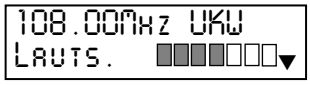
Menü Radio

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Radio keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, kehrt das Schaltdisplay zur Anzeige des vorigen Menüs zurück.

DIE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

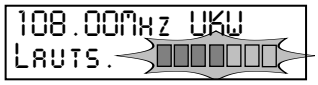


Wählen Sie die Option LAUTSTÄRKE im Menü Radio aus.



Menü Radio

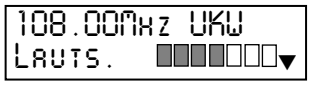
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Einstellung der Lautstärke.



Anzeige Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

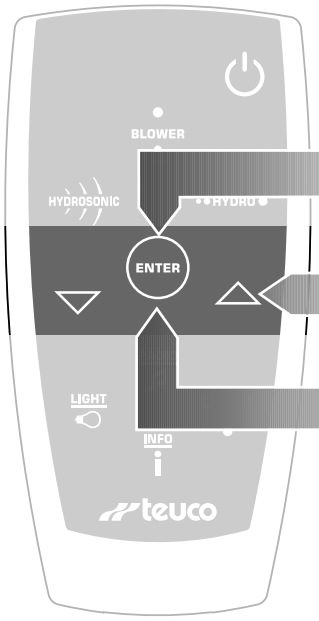
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.



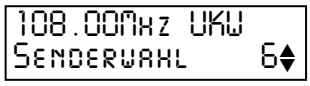
Menü Radio

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Einstellung der Lautstärke keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.

EINEN GESPEICHERTEN SENDER ABRUFEN

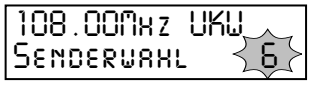


Wählen Sie die Option SENDER ABRUFEN im Menü Radio aus.



Menü Radio

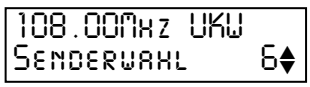
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Senderliste.



Anzeige Sender Abrufen

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um einen Sender abzurufen.

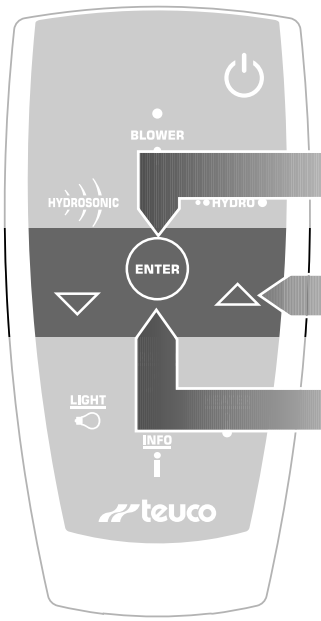
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.



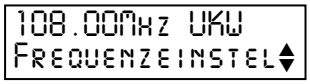
Menü Radio

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü SENDER ABRUFEN keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.

DIE SENDERWAHL VORNEHMEN



Wählen Sie die Option SENDERWAHL im Menü Radio.



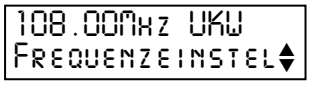
Menü Radio

Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint der eingestellte Sender.

Anzeige Senderwahl

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um den automatischen Suchlauf zu starten.

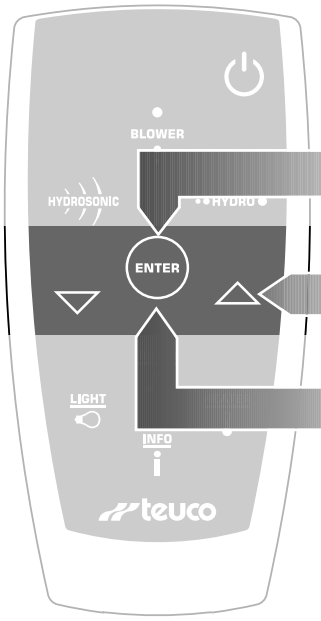
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.



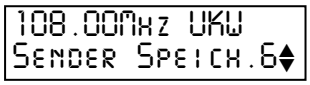
Menü Radio

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Senderwahl keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.

EINEN SENDER SPEICHERN

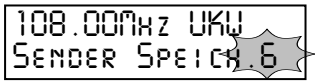


Wählen Sie die Option SENDER SPEICHERN im Menü Radio aus.



Menü Radio

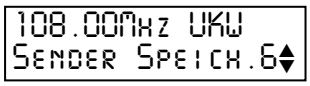
Drücken Sie die Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint die Speichernummer des Senders.



Anzeige Sender Speichern

Drücken Sie die Tasten "▲ und ▼", um die Speichernummer des gewünschten Senders abzurufen.

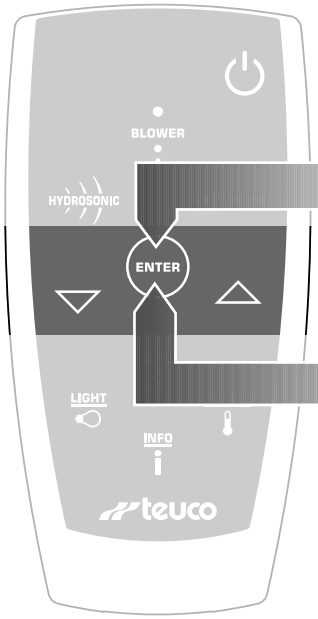
Übernehmen Sie die Einstellung mit der Taste "ENTER"
am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.



Menü Radio

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü SENDER SPEICHERN keine weiteren Arbeitsgänge vornehmen sollten, erfolgt die SELBSTBESTÄTIGUNG der Einstellung und am Schaltdisplay erscheint erneut das Menü Radio.

DAS FREQUENZBAND MW/UKW ÄNDERN



Wählen Sie die Option FREQUENZBAND UKW im Menü Radio aus.

108.00MHz UKW
FREQUENZBER.UKW▲

Menü Radio mit RADIO UKW

Ändern Sie das FREQUENZBAND mit der Taste “ENTER” am Schaltdisplay erscheint das FREQUENZBAND MW im Menü Radio.

108.00MHz MW
FREQUENZBER. MW▲

Menü Radio mit RADIO MW

Zum **Ändern** des FREQUENZBANDS drücken Sie erneut die Taste “ENTER” vom Menü Radio aus.
Am Schaltdisplay erscheint wieder RADIO UKW.

108.00MHz UKW
FREQUENZBER.UKW▲

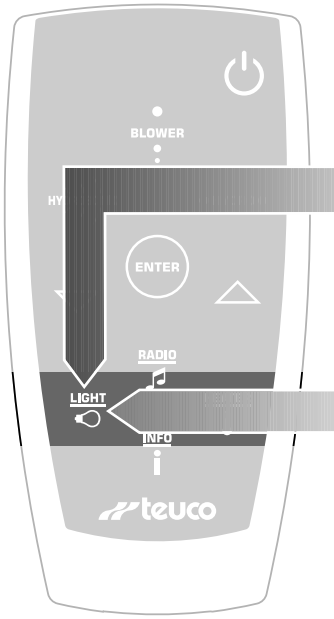
Menü Radio mit RADIO UKW

SELBSTBESTÄTIGUNG:
Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden im Menü Radio keine Auswahl vornehmen sollten, kehrt das Schaltdisplay zur Anzeige des vorigen Menüs zurück.

ZUSATZFUNKTIONEN

Nachdem Sie die Anlage mit der Taste "O/I" eingeschaltet haben, können Sie in bestimmten Versionen einige Zusatzfunktionen aufrufen (siehe Versionen in den EIGENSCHAFTEN DER FERNBEDIENUNG).

UNTERWASSERSCHEINWERFER - LIGHT



Beim Einschalten einer Funktion bzw. bei Anlage im Wartezustand (Schaltdisplay auf READY) können Sie den Whirlpool mit dem Unterwasserscheinwerfer beleuchten.

Schalten Sie den Unterwasserscheinwerfer mit der Taste "LIGHT" ein.
Der Unterwasserscheinwerfer schaltet sich ein, das Schaltdisplay blendet kurz die Einschaltmeldung ein und kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

15 36°C 20:30
LIGHT AN
Anzeige Licht EIN

Schalten Sie den Unterwasserscheinwerfer mit der Taste "LIGHT" ab.
Der Unterwasserscheinwerfer schaltet sich ab, das Schaltdisplay blendet kurz die Abschaltmeldung ein und kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

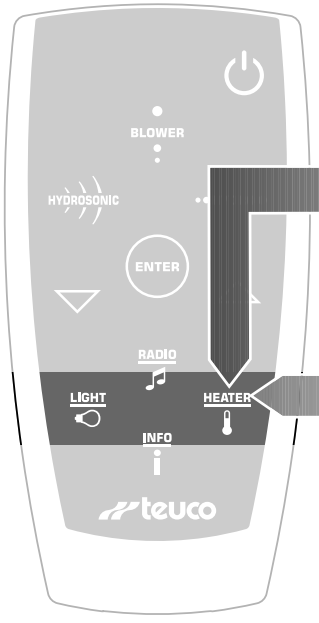
15 36°C 20:30
LIGHT AUF
Anzeige Licht AUS

DER UNTERWASSERSCHEINWERFER SCHALTET SICH NICHT EIN!!!

Falls das Schaltdisplay "WASSER EINFÜLLEN" zeigt, lassen Sie Wasser bis zum Einschalten des Unterwasserscheinwerfers einlaufen.

WASSER
EINFULLEN
Schaltdisplay auf DIAGNOSE

ZUSATZHEIZUNG



Beim Einschalten einer HYDROMASSAGE bzw. HYDROSONIC Funktion können Sie die Zusatzheizung zuschalten, um eine konstante Wassertemperatur im Whirlpool zu erhalten.

Schalten Sie die Zusatzheizung mit der Taste "HEATER" ein.
Die Zusatzheizung schaltet sich ein, das Schaltdisplay blendet kurz die Einschaltmeldung (#) ein und kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

15 36°C# 20:30
HEIZER AN
Anzeige Zusatzheizung EIN

Schalten Sie die Zusatzheizung mit der Taste "HEATER" ab.
Die Zusatzheizung schaltet sich ab, das Schaltdisplay blendet kurz die Abschaltmeldung ein und kehrt danach auf die vorherige Anzeige zurück.

15 36°C 20:30
HEIZER AUF
Anzeige Zusatzheizung AUS

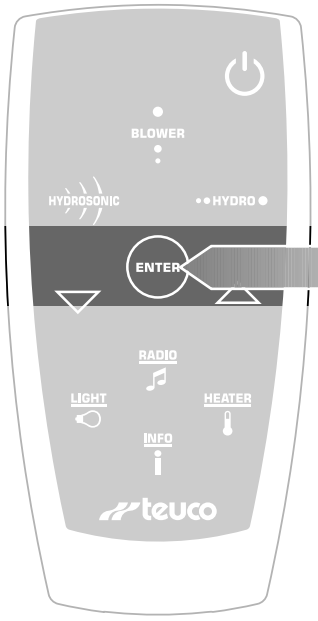
SELBSTABSCHALTUNG:
Beim Beenden der ablaufenden Funktion schaltet sich ebenfalls die Zusatzheizung ab.

DESINFEKTION

Wenn Sie die Anlage mit der Taste “O/I” nach mindestens einem Zyklus Hydrosonic, Hydromassage oder Blower abschalten, richtet sich der Whirlpool auf die DESINFEKTION ein.

Bei der Desinfektion werden Fernbedienung und Schaltdisplay deaktiviert, mit Ausnahme der Tasten “O/I” und “ALARM”, mit denen Sie die Desinfektion jederzeit beenden können.

DIE DESINFEKTION AUSFÜHREN



STEIGEN SIE AUS DEM WHIRLPOOL, bevor Sie die Desinfektion starten.

DESINFEKTION STARTEN?

Am Schaltdisplay erscheint die Aufforderung zur Desinfektion

Starten die Desinfektion mit der Taste “ENTER”.
Das Schaltdisplay blendet kurz eine Warnmeldung ein.

WANNE VERLASSEN

Drücken Sie zum **ÜBERSPRINGEN** der Desinfektion die Taste "O/I". Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.

Anschließend
erscheint die Anzeige der ablaufenden Desinfektion.

DESINFEKTION

Bei der Desinfektion erfolgt automatisch:
- ca. 1 Minute langer Betrieb der Hydromassage mit Einlass des Desinfektionsmittels aus dem Behälter
- 10 Minuten Pause zur Wirkung des Desinfektionsmittels in der Anlage
- Schließen der Ansaugöffnung.

Nach der Desinfektion schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.

20:30

Schaltdisplay auf STANDBY

Entleeren Sie den Whirlpool, indem Sie den Griff der Ablaufgarnitur drehen.

DIE DESINFEKTION STARTET NICHT!!!

Falls das Schaltdisplay “WASSER EINFÜLLEN” zeigt, lassen Sie Wasser bis zum Einschalten der Desinfektion einlaufen.

WASSER EINFULLEN

Schaltdisplay auf DIAGNOSE

DIE DESINFEKTION STARTET NICHT!!!

Falls das Schaltdisplay "DESINFEKTIONSMITTEL EINFÜLLEN" zeigt, füllen Sie den entsprechenden Behälter bis zum Einschalten der Desinfektion.

Drehen Sie den Stöpsel des Desinfektionsmittels gegen den Uhrzeigersinn ab.

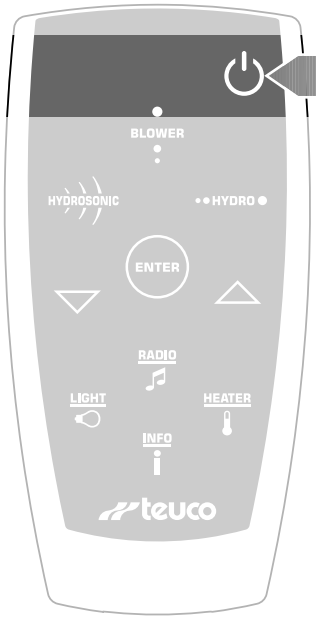
Schaltdisplay auf DIAGNOSE

Füllen Sie den Behälter mit Desinfektionsmittel bis zum Einschalten der Funktion auf.

Schrauben Sie den vorab abgenommenen Stöpsel wieder auf.

Verwenden Sie AUSSCHLIEßLICH die von TEUCO gestellte Desinfektionslösung.

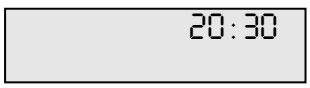
DIE DESINFEKTION <u>ÜBERSPRINGEN</u>



Drücken Sie zum **überspringen** der Desinfektion die Taste "O/I".
Die Anlage schaltet sich ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück.

Entleeren Sie den Whirlpool, indem Sie den Griff der Ablaufgarnitur drehen.

Am Schaltdisplay erscheint die Aufforderung zur Desinfektion

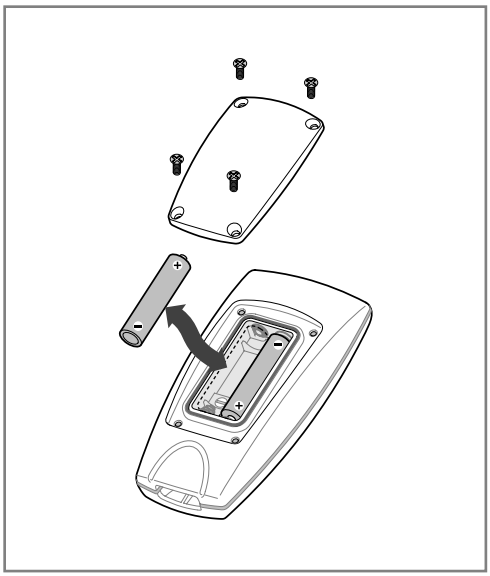


Schaltdisplay auf STANDBY

SELBSTABSCHALTUNG:
Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden bei der Anzeige DESINFEKTION STARTEN? keine Auswahl vornehmen sollten, schaltet sich die Anlage ab und das Schaltdisplay kehrt in den Zustand STANDBY zurück. Die DESINFEKTION der Anlage wird nicht ausgeführt.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

AUSTAUSCH DER BATTERIEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG



Nehmen Sie hierzu den Schutzdeckel durch Abdrehen der vier Schrauben ab.

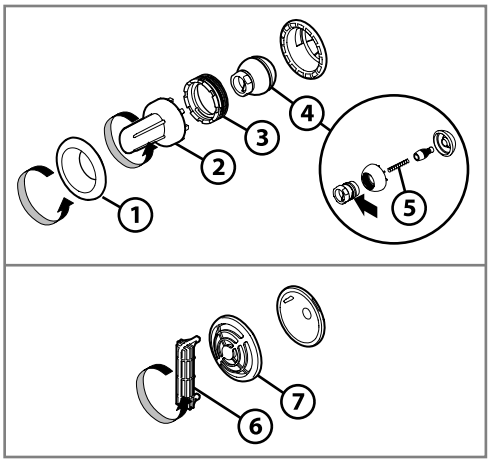
Entfernen Sie die entladenen Batterien und tauschen Sie diese mit 2 Akkus der Größe AAA-1,5V aus.

Legen Sie die neuen Batterien mit der richtigen Polarität in die Fernbedienung .

Bringen Sie den Schutzdeckel wieder an und achten Sie hierbei auf das hermetische Abschließen der Dichtung.

Entsorgen Sie Altbatterien nur in den entsprechenden Containern.

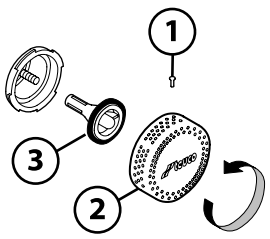
REINIGUNG DER HYDROSONIC- UND HYDROMASSAGEDÜSEN



Entfernen Sie die Schutzgitter mit den entsprechenden Schlüsseln (2-Hydromassagedüsen) und (6-Hydrosonic-Düse).
Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich Wasser.

Sie können die Kugel (4-Hydromassagedüsen) zerlegen, indem Sie den Düsenkopf abdrehen und die Feststellzunge an der vom Pfeil gezeigten Stelle zusammendrücken.
Drehen Sie den Ring (3) nicht allzu fest wieder auf, um die Funktionstüchtigkeit der Hydromassagedüsen nicht zu beeinträchtigen.

REINIGUNG DER ANSAUGÖFFNUNG



Drehen Sie die Schraube (1) ab.
Nehmen Sie das Gitter (2) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn ab.
Drehen Sie das Verschlussstück (3) ab.
Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich Wasser.

Achten Sie beim Wiedereinbau darauf, das Verschlussstück (3) bis zum Anschlag festzudrehen. Setzen Sie die Sicherheitsschraube (1) wieder ein.

Wenden Sie sich bei Betriebsstörungen (z.B.: Ausfall, Austausch der Lampe im Unterwasserscheinwerfer, Pumpe, Steuereinheit, Leistungseinheit ...) bitte ausschließlich an das technische TEUCO Servicezentrum in ihrem Gebiet (siehe TEUCO C.A.T. Verzeichnis).
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäß durchgeführte Wartungs- oder Reparaturarbeiten zurückzuführen sind.

REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN

Siehe beiliegende REINIGUNGSANLEITUNGEN.

REPARATUR

Melden Sie Betriebsstörungen telefonisch direkt dem nächstgelegenen technischen Servicezentrum (siehe TEUCO C.A.T. Verzeichnis).

STÖRUNGSMELDUNGEN

Die Anlage ist mit verschiedenen Sicherheitssystemen zur Überwachung der fehlerfreien Funktion ausgestattet.

Im Störungsfall schaltet das System die jeweils ablaufende Funktion aus.

Auf der letzten Displayzeile erscheint der aufgetretene Fehler.

Einige dieser Störungen können Sie selbst ohne Hilfe des Installateurs beheben. In nachstehender Tabelle finden Sie die Arbeitsschritte, mit denen Sie die gestörte Funktion wiederherstellen können.

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFE
WASSER EINFÜLLEN	Das Wasser hat den Mindestfüllstand zum Einschalten der Hydromassage nicht erreicht.	Füllen Sie soviel Wasser in den Whirlpool ein, bis sich die Hydromassage einschaltet.
WASSER DESINFEKTIONSM.	Es fehlt Desinfektionsmittel zum Starten der Desinfektion.	Füllen Sie den entsprechenden Behälter mit dem Desinfektionsmittel von TEUCO auf.
UNTERDRUCK	Die Ansaugöffnung ist verstopft.	Reinigen Sie die Ansaugöffnung (Lesen Sie den Abschnitt Wartung).
ERR 20	Falsche Einbauposition der Hydrosonic Gitter	Überprüfen Sie die Einbauposition der Hydrosonic Gitter.

Sollten auf dem Display von dieser Tabelle abweichende Fehler erscheinen, müssen Sie die Anlage folgendermaßen ZURÜCKSETZEN:

- unterbrechen Sie die Stromversorgung
- schalten Sie die Versorgung nach einigen Sekunden wieder ein
- führen Sie die gestörte Funktion erneut aus.

Sollte die Störung weiterhin bestehen, wenden Sie sich an das technische TEUCO Servicezentrum (siehe TEUCO C.A.T. Verzeichnis).